

Notices to Mariners from Section II «Charts Correction», based on the original source information, and NAVAREA XIII, XX and XXI navigational warnings are reprinted hereunder in English. Original Notices to Mariners from Section I «Miscellaneous Navigational Information» and from Section III «Nautical Publications Correction» may be only briefly annotated and/or a reference may be made to Notices from other Sections. Information from Section IV «Catalogues of Charts and Nautical Publications Correction» concerning the issue of charts and publications is presented with details.

Digital analogue of English version of the extracts from original Russian Notices to Mariners is available by: <http://structure.mil.ru/structure/forces/hydrographic/info/notices.htm>

CHARTS CORRECTION

Baltic Sea

1506 Charts 25043(1,2,4–15), 25049(1,2,4–15), 23055(3,4,6,12–15), 22055(3,12–15)

Delete	1. Area, legend «Underwater technical works», between coastline and positions	54°56.27'N	20°22.09'E		
		54°56.34'N	20°22.07'E		
		54°59.19'N	20°21.58'E		
		54°59.72'N	20°22.78'E		
		54°59.27'N	20°23.55'E		
		54°58.67'N	20°22.43'E		
		54°56.36'N	20°22.51'E		
		54°56.29'N	20°22.51'E		
		Insert	Cancel NM 4973(T)/16 2. Breakwater, legend «LNG Terminal» between	54°58'52.4"N	20°21'42.7"E
				54°58'51.4"N	20°21'43.7"E
54°58'50.5"N	20°21'43.8"E				
54°58'49.6"N	20°21'41.0"E				
54°58'49.9"N	20°21'40.4"E				
54°58'55.6"N	20°21'40.5"E				
54°59'05.2"N	20°21'58.6"E				
54°59'05.2"N	20°22'06.1"E				
54°59'04.9"N	20°22'06.9"E				
54°59'03.4"N	20°22'06.3"E				
54°59'03.2"N	20°22'03.4"E				
54°59'03.9"N	20°22'01.9"E				
54°59'00.4"N	20°21'53.4"E				
54°58'59.6"N	20°21'54.7"E				
54°58'57.7"N	20°21'51.4"E				
54°58'58.5"N	20°21'50.1"E				
54°58'54.5"N	20°21'42.5"E				
54°58'52.4"N	20°21'42.7"E				

3. Breakwater between	54°58.83'N 54°58.93'N 54°59.08'N 54°59.08'N	20°21.67'E 20°21.67'E 20°21.98'E 20°22.10'E
4. LNG Terminal North lightbeacon, Fl (3) W 15s 15M	54°59'04.24"N	20°22'05.12"E
5. Light, Fl (3) R 15s 3M	54°59'04.18"N	20°21'57.97"E
6. LNG Terminal South lightbeacon, Fl (3) W 15s 3M	54°58'50.57"N	20°21'42.08"E
7. Light, Fl (3) R 15s 3M	54°58'54.69"N	20°21'41.99"E
8. Light buoy, Y, Fl Y 5s	54°58'58.92"N	20°22'06.61"E
9. Light buoy, Y, Fl Y 5s	54°59'02.42"N	20°21'59.98"E
10. Light buoy, Y, Fl Y 5s	54°58'49.65"N	20°21'51.79"E
11. Light buoy, Y, Fl Y 5s	54°58'53.49"N	20°21'45.54"E
12. Recommended track No 38a, directions of traffic flow 190°–10°, between	55°00'00"N 54°58'51"N	20°22'42"E 20°22'21"E
13. Pilot boarding place	55°00'00"N	20°23'48"E
14. Waiting area No 26, 2 cable radius, centred	55°00'00"N	20°23'48"E
15. Area, legend «Turning basin», 1.6 cable radius, centred Cancel coastal warnings KALININGRAD 390/18, 391/18, 392/18, 393/18, 394/18	54°58'51"N	20°22'21"E

Caspian Sea

1538 Chart 38015 plan A

Delete	Light buoy Cancel NM 381(T)/18(5)	43°00'07.3"N	47°29'39.0"E
--------	--------------------------------------	--------------	--------------

1539 (T) Chart 38015 plan A

Insert	Light buoy, G, Fl G 3s Cancel coastal warning ASTRAKHAN 414/18	43°00'07.1"N	47°29'39.4"E
--------	--	--------------	--------------

Pacific Ocean

1547 Chart 65283

Insert	Caution note <i>Caution.</i> On issue of a new edition of chart 65283 dated 17.11.18 it is announced in Weekly NM No 13 of 30.03.2019. Further chart corrections should be made from the present NM edition.
--------	--

1548 (T) Chart 65283

Delete	RC at lighthouse	53°06'04"N	160°01'42"E
--------	------------------	------------	-------------

Sea of Okhotsk**1556 Chart 63131**

Insert	Caution note <i>Caution.</i> On issue of the first edition of chart 63131 dated 17.11.18 it is announced in Weekly NM No 13 of 30.03.2019. Further chart corrections should be made from the present NM edition.
--------	---

1557 (T) Charts 63101, 63103, 62100, 62172, 61003, 61018, 61019

Add	Legend «exting» to lighthouse Cancel coastal warning VLADIVOSTOK 188/18	46°01'07"N	143°24'48"E
-----	---	------------	-------------

1558 Charts 68214, 68218

Delete	Whis at light buoy Cancel coastal warning VLADIVOSTOK 257/18	43°50'07.8"N	146°42'49.2"E
--------	--	--------------	---------------

Tatarskiy Strait**1559 (T) Charts 63020, 62077, 61004**

Add	Legend «exting» to lightbeacon Cancel coastal warning VLADIVOSTOK 246/18	51°02'00"N	140°40'33"E
-----	--	------------	-------------

Sea of Japan**1560 Chart 65004**

Insert	Caution note <i>Caution.</i> On issue of a new edition of chart 65004 dated 24.11.18 it is announced in Weekly NM No 13 of 30.03.2019. Further chart corrections should be made from the present NM edition.
--------	---

1561 (T) Chart 65004

Insert	1. Mooring buoy	43°07'20.5"N	131°50'38.4"E
	2. Area, legend «See Caution» between coastline and positions	43°04'15.2"N 43°04'13.0"N 43°03'55.0"N 43°03'40.0"N 43°03'58.4"N	131°54'46.4"E 131°54'27.0"E 131°54'14.0"E 131°54'52.0"E 131°55'07.6"E
	3. Caution note (T) <i>Caution.</i> To provide safe navigation in the area (43°03'56.5"N 131°54'39.0"E) it is recommended to avoid stopping, anchoring, bottom gear fishing, bottom trawling, underwater and dredging operations, blasting works and navigating with a slack anchor chain.		
	4. Area, legend «See Caution» between coastline and positions	43°03'36.5"N 43°03'48.0"N 43°03'30.0"N 43°03'18.0"N 43°03'23.0"N	131°53'39.5"E 131°53'54.0"E 131°54'33.0"E 131°54'18.0"E 131°54'03.0"E
	5. Caution note (T) <i>Caution.</i> To provide safe navigation in the area (43°03'26"N 131°54'15"E) it is recommended to avoid stopping, anchoring, bottom gear fishing, bottom trawling, underwater and dredging operations, blasting works and navigating with a slack anchor chain.		
	6. Buoy, legend «subm»	43°06'30.0"N	132°02'42.0"E
	7. Legend «missing» to beacon	43°16'45.0"N	131°49'45.0"E
	8. Submerged obstruction, covered 4.2 m depth, legend «2 mooring buoys»	43°04'39.7"N	131°51'38.5"E
	9. Stranded wreck	43°05'42.6"N	131°51'17.3"E
	Add		
	Insert		

1562 (T) Chart 68071

Move	1. Mooring buoy from to	43°04'58.9"N 43°04'57.9"N	131°51'30.0"E 131°51'30.9"E
Add	2. Legend «subm» to mooring buoy (1) Cancel coastal warning VLADIVOSTOK 286/18	43°04'57.9"N	131°51'30.9"E

1563 (T) Charts 68007 plan A, 68056, 65009, 65011

Add	Legend «dest» to lightbeacon	42°52'32.1"N	132°43'02.2"E
	Cancel coastal warning		
	VLADIVOSTOK 270/18		

1564 (T) Charts 68001, 65002, 63000, 63001, 63002, 62071

Add	Legend «dest» to lightbeacon	42°50'19.8"N	131°34'30.9"E
	Cancel coastal warning		
	VLADIVOSTOK 287/18		

NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION**1580 Pub. 1202 ed. 2007**

See NM 1506/19 and this NM in Russian.

1600 Pub. 2103 ed. 2017

See this NM in Russian.

1601 Pub. 2201 ed. 2009

See NM 1506/19 and this NM in Russian.

1611 Pub. 2401 ed. 2010

See NM 1558/19 and this NM in Russian.

1616 Pub. 4105 ed. 2003

See this NM in Russian.

1617 Pub. 4241 ed. 2005

See NM 1506/19.

CATALOGUES OF CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION**Pub. 7207 ed. 2018****CHARTS**

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
32330	Mediterranean Sea. Coast of Tunisia. Cap Bon (Cape Et Tib) to Bizerte (In Russian and English)	200 000	NE 19.01.2019	24,141

PUBLICATIONS

№	Title	Edition	Page
9659	Nautical Charts Atlas of Baltic Sea	NP 2018	41,188

Pub. 7407 ed. 2014

CHARTS

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
51276	Pacific Ocean. Southern Part. Southern Part of Tuvalu (Ellice Islands)	500 000	NE 2.02.2019	8,61
63131	Sea of Okhotsk. West Coast. Udskaya Guba Limits: 54°30'00"N– 55°16'30"N 135°07'00"E–136°07'00"E (In Russian and English)	100 000	NC 17.11.2018	20,105
64725	Gulf of Alaska. Coast of USA. Knight Island Passage, Montague Strait and Hinchinbrook Entrance (In Russian and English)	100 000	NE 26.01.2019	22,117
65004	Zaliv Petra Velikogo. Amurskiy Zaliv North Part (In Russian and English)	50 000	NE 24.11.2018	22,83
65283	Pacific Ocean. Poluostrov Kamchatka Coast. Bukhta Bechevinskaya to Ostrov Morzhovyy A. Shipunskiy Lighthouse Approach (In Russian and English)	50 000 10 000	NE 17.11.2018	23,109

NAVIGATIONAL WARNINGS

NAVAREA WARNINGS PROMULGATED FROM 10.03.2019 TO 16.03.2019

NAVAREA XIII

NAVAREA XIII 21/19

KAMCHATKA EAST COAST
CHART RUS 62279

1. MISSILE AND GUNNERY EXERCISES FOR 13 HOURS FROM 2000 UTC
12 TO 15 AND 17 TO 22 MAR IN AREA BOUNDED BY
52-25N 159-17E 52-45N 159-17E 52-45N 160-07E 52-25N 160-07E
2. CANCEL THIS MESSAGE 231000 UTC MAR 19

NAVAREA XIII 22/19

1. CANCEL 4/19 PUBLISHED IN RUSSIAN NOTICE TO MARINERS 1421/19
2. CANCEL THIS MESSAGE

NAVAREA XIII 23/19

1. NAVAREA XIII WARNINGS IN FORCE AT 170000 UTC MAR 19
2018: 130
2019: 15, 21, 23

- A. NAVAREA XIII WARNINGS LESS THAN 42 DAYS OLD ARE PROMULGATED VIA SAFETY NET
 - B. THE LIST OF NAVAREA XIII WARNINGS IS AVAILABLE FROM THE WEBSITE
AT [HTTP://MIL.RU/NAVIGATION.htm](http://MIL.RU/NAVIGATION.htm) OR MAY BE REQUESTED BY E-MAIL
FROM NAVAREA XIII COORDINATOR AT UNIO_NAVAREA@MIL.RU
 - C. TEXTS OF NAVAREA XIII WARNINGS ARE PRINTED IN WEEKLY EDITIONS
OF RUSSIAN NOTICE TO MARINERS
2. CANCEL 20/19 AND THIS PARA

NAVAREA XX

NAVAREA XX 27/19

BARENTS SEA
CHART RUS 11114

1. MISSILE AND ARTILLERY FIRING 0500 TO 1900 UTC DAILY 15 16 18 TO 20 MAR
NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE
IN AREA BOUNDED BY 70-03.0N 033-38.0E 70-03.0N 035-20.0E
69-34.5N 035-20.0E 69-34.5N 033-38.0E
2. CANCEL THIS MESSAGE 202000 UTC MAR 19

NAVAREA XX 28/19

1. NAVAREA XX WARNINGS IN FORCE AT 170000 UTC MAR 19
2018: 6
2019: 27, 28
2. CANCEL 26/19 AND THIS PARA

NAVAREA XXI

NAVAREA XXI 11/19

1. NAVAREA XXI WARNINGS IN FORCE AT 170000 UTC MAR 19

2018: 5

2019: 11

2. CANCEL 10/19 AND THIS PARA

NAVAREA WARNINGS IN FORCE 0000 UTC 17.03.2019

NAVAREA XIII

2018 - 130

2019 - 15, 21, 23

NAVAREA XX

2018 - 6

2019 - 27, 28

NAVAREA XXI

2018 - 5

2019 - 11

Редактор И. И. Викторов

Технический редактор Е. В. Тимофеева

Сдано в производство 20.03.2019.

Формат 70×108¹/₁₆.

Подписано в печать 20.03.2019.

Бумага офсетная.

Гарнитура Школьная.

Печать термостатическая.

Усл. печ. л. 0,70.

Тираж 5 экз.

Изд. № 32.

Заказ 54.

Подготовлено к изданию и отпечатано в ФКУ «280 ЦКП ВМФ». 191167, Санкт-Петербург, ул. Атаманская, 4